

đồng quản trị Tổng công ty Máy động lực và Máy nông nghiệp giao để thực hiện nhiệm vụ phát triển sản xuất kinh doanh; kế thừa các quyền, lợi ích và những nghĩa vụ hợp pháp về tiền vốn, tài sản, lao động, đất đai của Công ty Diesel Sông Công.

**Điều 6.** Chủ tịch Công ty trách nhiệm hữu hạn nhà nước một thành viên Diesel Sông Công có trách nhiệm xây dựng Điều lệ của Công ty trình Hội đồng quản trị Tổng công ty Máy động lực và Máy nông nghiệp phê duyệt; bổ nhiệm Giám đốc, các Phó giám đốc, Kế toán trưởng Công ty theo quy định tại Điều lệ Công ty và pháp luật hiện hành.

**Điều 7.** Quyết định này có hiệu lực thi hành sau 15 ngày, kể từ ngày đăng Công báo.

Chánh Văn phòng Bộ, Chánh Thanh tra Bộ, các Vụ trưởng, Cục trưởng thuộc Bộ, Hội đồng quản trị và Tổng giám đốc Tổng công ty Máy động lực và Máy nông nghiệp, Giám đốc Công ty Diesel Sông Công, Chủ tịch và Giám đốc Công ty trách nhiệm hữu hạn nhà nước một thành viên Diesel Sông Công chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

KT. BỘ TRƯỞNG BỘ CÔNG NGHIỆP

*Thứ trưởng*

**Đỗ Hữu Hào**

**QUYẾT ĐỊNH của Bộ trưởng Bộ Công nghiệp số 149/2004/QĐ-BCN ngày 01/12/2004 về việc chuyển Công ty Xuất nhập khẩu và Hợp tác quốc tế thành Công ty cổ phần Xuất nhập khẩu Than Việt Nam.**

**BỘ TRƯỞNG BỘ CÔNG NGHIỆP**

*Căn cứ Nghị định số 55/2003/NĐ-CP ngày 28 tháng 5 năm 2003 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Công nghiệp;*

*Căn cứ Nghị định số 64/2002/NĐ-CP ngày 19 tháng 6 năm 2002 của Chính phủ về việc chuyển doanh nghiệp nhà nước thành công ty cổ phần;*

*Xét đề nghị của Tổng công ty Than Việt Nam (Tờ trình số 4113/TTr-HĐQT ngày 24 tháng 11 năm 2004), Phương án cổ phần hóa Công ty Xuất nhập khẩu và Hợp tác quốc tế và Biên bản thẩm định Phương án của Ban Đổi mới và Phát triển doanh nghiệp Bộ ngày 30 tháng 11 năm 2004;*

*Theo đề nghị của Ban Đổi mới và Phát triển doanh nghiệp và Vụ trưởng Vụ Tổ chức - Cán bộ,*

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt Phương án cổ phần

hóa Công ty Xuất nhập khẩu và Hợp tác quốc tế (công ty thành viên hạch toán độc lập của Tổng công ty Than Việt Nam) gồm những điểm chính như sau:

### **1. Cơ cấu vốn điều lệ:**

Vốn điều lệ của Công ty cổ phần là 20.000.000.000 đồng (Hai mươi tỷ đồng chẵn). Trong đó:

- Tỷ lệ cổ phần của Nhà nước: 59,00%;
- Tỷ lệ cổ phần bán cho người lao động trong Công ty: 32,20%;
- Tỷ lệ cổ phần bán ra ngoài Công ty: 8,80%.

Trị giá một cổ phần: 100.000 đồng.

**2. Giá trị thực tế của Công ty Xuất nhập khẩu và Hợp tác quốc tế tại thời điểm ngày 30 tháng 6 năm 2004 để cổ phần hóa (Quyết định số 2779/QĐ-TCKT ngày 25 tháng 10 năm 2004 của Bộ Công nghiệp) là 325.670.856.981 đồng. Trong đó, giá trị thực tế phần vốn Nhà nước tại Công ty là 19.643.532.223 đồng.**

### **3. Ưu đãi cho người lao động trong Công ty.**

Tổng số cổ phần bán ưu đãi cho 172 lao động trong Công ty là 23.090 cổ phần với giá trị được ưu đãi là 692.700.000 đồng.

**4. Về chi phí cổ phần hóa, đào tạo lại lao động và giải quyết lao động dôi dư, Công ty làm thủ tục, báo cáo Tổng công ty Than Việt Nam và các cơ quan Nhà**

nước có thẩm quyền phê duyệt theo các quy định hiện hành.

**Điều 2. Chuyển Công ty Xuất nhập khẩu và Hợp tác quốc tế thành Công ty cổ phần Xuất nhập khẩu Than Việt Nam,**

- Tên giao dịch quốc tế: VINACOAL IMPORT-EXPORT JOINT STOCK COMPANY;

- Tên viết tắt: COALIMEX;

- Trụ sở chính: số 47 Quang Trung, phường Trần Hưng Đạo, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội.

**Điều 3. Công ty cổ phần kinh doanh các ngành nghề:**

- Kinh doanh, xuất nhập khẩu trực tiếp và ủy thác: than mỏ, các sản phẩm chế biến từ than; thiết bị, phương tiện vận tải, xe máy, phụ tùng, vật tư các loại; khoáng sản, kim khí, nguyên, nhiên, vật liệu, hóa chất; hàng công nghiệp nhẹ và hàng tiêu dùng; đồ uống, rượu bia các loại, thuốc lá lá và nguyên liệu thay thế thuốc lá đã chế biến; thiết bị viễn thông, điện tử, hàng điện máy, điện lạnh;

- Hoạt động xuất khẩu lao động, tư vấn du học nước ngoài;

- Dịch vụ cho thuê thiết bị, máy móc và ký gửi hàng hóa;

- Kinh doanh địa ốc và văn phòng cho thuê;

- Dịch vụ vận tải hàng hóa;



- Kinh doanh các ngành nghề khác phù hợp với quy định của pháp luật.

**Điều 4.** Công ty cổ phần Xuất nhập khẩu Than Việt Nam là pháp nhân theo pháp luật Việt Nam kể từ ngày được cấp đăng ký kinh doanh; được sử dụng con dấu riêng, được mở tài khoản tại ngân hàng theo quy định của pháp luật; tổ chức, hoạt động theo Điều lệ của Công ty cổ phần và Luật Doanh nghiệp.

**Điều 5.** Tổng công ty Than Việt Nam có trách nhiệm chỉ đạo Công ty Xuất nhập khẩu và Hợp tác quốc tế tiến hành bán cổ phần và tổ chức Đại hội đồng cổ đông lần đầu Công ty cổ phần theo đúng quy định hiện hành.

Giám đốc và Kế toán trưởng Công ty Xuất nhập khẩu và Hợp tác quốc tế có trách nhiệm điều hành công việc của Công ty cho đến khi bàn giao toàn bộ vốn, tài sản, lao động, đất đai cho Hội đồng quản trị và Giám đốc Công ty cổ phần.

**Điều 6.** Quyết định này có hiệu lực sau 15 ngày, kể từ ngày đăng Công báo.

Chánh Văn phòng Bộ, Chánh Thanh tra Bộ, các Vụ trưởng, Cục trưởng thuộc Bộ, Chủ tịch Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc Tổng công ty Than Việt Nam, Giám đốc Công ty Xuất nhập khẩu và Hợp tác quốc tế và Chủ tịch Hội đồng quản trị, Giám đốc Công ty cổ phần Xuất

nhập khẩu Than Việt Nam chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

KT. BỘ TRƯỞNG BỘ CÔNG NGHIỆP

*Thứ trưởng*

**Đỗ Hữu Hào**

**QUYẾT ĐỊNH của Bộ trưởng Bộ Công nghiệp số 150/2004/QĐ-BCN ngày 01/12/2004 về việc chuyển Công ty Đầu tư, Thương mại và Dịch vụ thành Công ty cổ phần Đầu tư, Thương mại và Dịch vụ.**

**BỘ TRƯỞNG BỘ CÔNG NGHIỆP**

*Căn cứ Nghị định số 55/2003/NĐ-CP ngày 28 tháng 5 năm 2003 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Công nghiệp;*

*Căn cứ Nghị định số 64/2002/NĐ-CP ngày 19 tháng 6 năm 2002 của Chính phủ về việc chuyển doanh nghiệp nhà nước thành công ty cổ phần;*

*Xét đề nghị của Tổng công ty Than Việt Nam (Tờ trình số 4124/TTr-HĐQT ngày 25 tháng 11 năm 2004), Phương án cổ phần hóa Công ty Đầu tư, Thương mại và Dịch vụ và Biên bản thẩm định*

09636945

Tel: +84-8-3845 6684 \* www.ThuVienPhapLuat.com

LawSoft